

试题编号: 225 试题名称: 德语二外

注意: 答题一律答在答题纸上, 答在草稿纸或试卷上一律无效

试卷分四大部分, 即词汇、语法与结构、阅读理解和翻译。考试时间 180 分钟, 共 100 分。请注意书写工整清晰! *Viel Glück!*

一. 词汇 (无需答出德语名词的语法性与复数词尾, 每题 1 分, 共 10 分)

春 夏 星期四 圣诞夜 国庆节
 KPC Postleitzahl Kühlschrank die Schweiz NATO

二. 语法与结构 (共 15 道题目, 每题 2 分, 共 30 分)

1. () ____ ist Ihr Name? -- Ich heiÙe Helga Brunner.
 a. Was b. Wie c. Woher d. Wohin
2. () Wo liegt Suzhou? -- Suzhou liegt ____ Shanghai.
 a. bei b. aus c. nach d. in
3. () Hast du auch kein Handy? -- ____, ich habe auch keins.
 a. Nein b. Doch c. Ja d. Nicht
4. () Brauchen Sie ein Visum? -- Nein, ich brauche ____.
 a. kein b. eins c. kein d. keins
5. () Ich fahre nach Spanien, aber Michael fährt ____.
 a. nach Türkei b. nach der Türkei c. in die Türkei d. in der Türkei
6. () Der Vater lässt ____ nicht auf der StraÙe spielen.
 a. dem Jungen b. dem Junge c. seinen Jungen d. den Junge
7. () Geld ist nicht alles, ____ ohne Geld kann alles nicht.
 a. und b. denn c. oder d. aber
8. () Wann sind Sie hierher gekommen? -- ____ einem Monat.
 a. Seit b. Nach c. Vor d. In
9. () Christa ____ dem Rat ihrer Klassenlehrerin gefolgt.
 a. hat b. ist c. sind d. haben
10. () Die Schmerzen sind furchtbar, Herr Doctor! Ich kann sie nicht mehr ____.
 a. erhalten b. anhalten c. aushalten d. behalten
11. () Zum Geburtstag wünsche ich dir alles ____.
 a. gut b. gute c. Gute d. Gutes
12. () Das Zimmer kostet ____ 175 Euro.
 a. meisten b. spätestens c. mindestens d. mehr
13. () Kommen Sie aus Italien, Herr Baumann? -- Nein, ich bin ____.
 a. deutsch b. deutsche c. Deutscher d. Deutsch
14. () China ist ____ der grÙten Länder in der Welt.
 a. ein b. eins c. das eine d. das grÙte
15. () Heute Abend gibt es ein FuÙballspiel im Fernsehen. Hast du Lust ____?
 a. dazu b. damit c. dafür d. darüber

三. 阅读理解 (Text A 有 8 道题目, Text B 有 5 道题目, 每篇各 20 分, 共 40 分)

Text A 20分

Fernsehen oder lieber lesen?

Verdrängt das Fernsehen die Bücher? Dieser Frage wollten wir auf den Grund gehen. Deshalb zogen wir mit Fragebögen durch unsere Schule und interviewten 90 Mitschüler und Mitschülerinnen im Alter von 12 bis 18 Jahren.

42 Prozent der von uns Befragten empfanden das Lesen als zu anstrengend. Eine Bibliothekarin erklärte dazu, dass Jugendliche im Alter von 12 bis 16 Jahren ihrer Erfahrung nach am wenigsten lesen würden. Außerdem konnte festgestellt werden, dass Mädchen zwischen 12 und 18 Jahren mehr lesen als Jungen. Diese Aussagen wurden uns von einer Bibliothekarin und einer Buchhändlerin bestätigt.

Was interessiert denn nun jugendliche Leser? 47,5 Prozent lesen über Probleme von Jugendlichen. Lieblingsbücher der jungen Leute sind zur Zeit unter anderem Stephen Kings „Es“ und Joanne K. Rowlings „Harry Potter“. Außerdem sind die Geschichten „Momo“ und „Die unendliche Geschichte“ von Michael Ende sehr gefragt. Der Bereich der Fantasy ist bei den Schülern und Schülerinnen am beliebtesten.

Das Fernsehen ist nach unserer Umfrage die größte Konkurrenz für das Buch. „Fernsehen ist wesentlich einfacher zu konsumieren als Bücher!“ sagte ein 17-jähriges Mädchen. Viele schließen sich ihrer Meinung an, doch einige äußerten sich auch anders. Einer von ihnen sagte: „Fernsehen und Lesen sind zwei verschiedene Paar Schuhe! Das kann man nicht miteinander vergleichen!“

Das Ergebnis war für uns eindeutig. Das Lesen wird vom Fernsehen immer mehr in den Hintergrund gedrängt. Die Jugendlichen wünschen sich immer modernere Geräte. Sie müssen sich also kaum noch anstrengen, um an Informationen zu gelangen.

Zusätzlich ist es einfacher, da Situationen in Bildern und mit Bewegung dargestellt werden. Obwohl viele Jugendliche noch immer gern lesen, wird oftmals der Fernseher einem spannenden Buch vorgezogen.

Richtig oder falsch?

1. () Bei der Umfrage wurden 12- bis 18-Jährige mehrerer Schulen befragt.
2. () Die meisten Befragten finden das Lesen zu mühsam.
3. () Jugendliche im Alter von 12 bis 16 Jahren lesen weniger als die anderen.
4. () Mädchen im Alter von 12 bis 18 lesen mehr als die gleichaltrige Jungen.
5. () Die Schüler und Schülerinnen lesen am liebsten Liebesgeschichten.
6. () Viele der Befragten meinen, dass Fernsehen interessanter als Lesen ist.
7. () Wegen des Fernsehens wird unter den Jugendlichen immer weniger gelesen
8. () Wenn man nicht liest, kann man kaum Informationen bekommen.

Text B 20分

Naturkatastrophen

Schwere Naturkatastrophen haben seit 1990 weltweit Schäden in Milliardenhöhe verursacht und auch die Bilanzen der Versicherungen zerstört. Hurrikan Andrew sorgte in den USA 1994 allein für Versicherungsschäden von rund 40 Milliarden Mark, sagt ein Experte der Münchener Rückversicherung. Aber auch das Oder-Hochwasser 1997 und die Herbststürme in Europa 1990 verhegerten einigen Versicherungen die Gewinne.

Die Veränderung des Klimas und die dadurch steigende Zahl von Überschwemmungen und Stürmen könnte für die Versicherer sehr teuer werden, rechnet Gerhard Berz vor: Durch den Treibhauseffekt und weitere Klimaschäden würden die Ansprüche Jahr für Jahr zunehmen, meint der meteorologe der Münchener Rückversicherungs-Gesellschaft AG, einer der größten Versicherung für Versicherungen.

Seit 1990 kam es seinen Angaben nach weltweit bereits zu 18 Katastrophen, die mehr als eine Milliarde DM Versicherungsschäden verursachten. Er führt diesen Trend auf die Klimaschäden zurück. Wenn die Branche nicht gemeinsam mit Politik und Wirtschaft Konzepte gegen die Klimaveränderungen entwickle, würde es nicht nur immer Verwüstungen geben. Die gesamte Versicherungswirtschaft könnte in ihrer Existenz bedroht werden, sagt Berz.

Nach den Herbststürmen in Europa 1990 hätten die Versicherer rund zehn Milliarden US Dollar zahlen müssen. Durchschnittlich hätten die Schäden aber gerade mal 1000 DM betragen, sagt Berz. Abgerissene Antennen, weggewehte Dachziegel oder zerschlagene Blumentöpfe machten den größten Teil der Ansprüche aus. Nach Auffassung der Versicherer sollten die Geschädigten künftig selbst für solche Summen aufkommen.

Bereits kleine Veränderungen des Weltklimas würden inzwischen furchtbare Schäden anrichten, sagt Klimaexperte Hartmut Graßl, der im Auftrag der UNO in Genf forscht. Weil der Meeresspiegel in diesem Jahrhundert 15 bis 25 Zentimeter angestiegen sei, habe ein Sturm an der Küste heute viel größere Wirkung als früher. Die langsame Klimaveränderung würde Extreme wie Hochwasser, Murenabgänge in den Alpen oder Dürren häufiger hervorrufen. Trotzdem entstünden immer mehr Siedlungen in gefährdeten Regionen, warnt Graßl. „Mehr und mehr Menschen bauen an Orten, an denen sie nicht bauen dürften.“ Daher würde die Versicherungswirtschaft immer mehr zum Partner der Umweltschützer.

Wählen Sie die richtige Lösung aus!

1. Wegen schwerer Naturkatastrophen _____.
 - a. sind viele Versicherungsgesellschaften bankrott geworden
 - b. hat die Münchener Rückversicherung 40 Milliarden Mark zahlen müssen
 - c. sind viele Schäden entstanden
 - d. haben die Versicherungsgesellschaften mehr Geschäft als früher gemacht
2. Welche Aussage ist dem Text nach richtig? _____.
 - a. Überschwemmungen und Stürme habe das Klima verändert.
 - b. Für die Schäden durch Überschwemmungen und Stürme bekommen die Versicherer viel Geld.
 - c. Durch den Treibhauseffekt und weitere Klimaschäden können die Versicherungen

- mehr verlangen.
- d. Die Münchener Rückversicherung gehört zu den größten Versicherungen für Versicherungen.
3. Nach der Meinung von Berz, ____.
- führen die Naturkatastrophen zur Klimaveränderung.
 - soll die Branche gemeinsam mit Politik und Wirtschaft Konzepte gegen die Klimaveränderungen entwickeln.
 - soll die Branche nicht gemeinsam mit Politik und Wirtschaft Konzepte gegen die Klimaveränderungen entwickeln
 - bringen die Verwüstungen die Versicherungswirtschaft in Gefahr
4. Was ist ein Versicherer? ____
- Eine Versicherung für Versicherungen.
 - Jemand, der versichert ist.
 - Eine Rückversicherung.
 - Eine Versicherungsgesellschaft
5. Welche Aussage ist nach dem Text richtig? ____
- Für abgerissene Antennen, weggewehrte Dachziegel und zerschlagene Blumentöpfe werden später die Versicherungen nicht mehr zahlen.
 - Nur große Klimaveränderungen können Schäden verursachen.
 - Die Regierung hat verboten, in gefährdeten Regionen Siedlungen zu bauen.
 - Die Versicherungswirtschaft hat mit dem Umweltschutz nichts zu tun.

四. 翻译! 20 分

A 部分: 请将下面两段短文翻译成汉语, 每篇 5 分, 共 10 分

第一篇 Vor mehr als 20 Jahren war Schwedt an der Oder für viele Menschen noch ein fremder Name. Man fand auf einer Landkarte nur schwer das alte Städtchen, das auf eine Geschichte von über 700 Jahren zurückzublicken hat. 1959 wurde hier der Bau eines riesigen petrochemischen Kombinats in Angriff genommen. Von da an hat die Stadt eine große Veränderung erlebt.

第二篇 Die wichtigste Aufgabe der Banken ist die Beschaffung flüssigen Kapitals, das der Wirtschaft als Kredite zur Verfügung gestellt werden kann. Deshalb tragen die Zeitungen oft großflächige Annoncen der Banken, die auf diesem Weg versuchen, die brachliegenden Gelder der Berufstätigen zu sammeln und dorthin zu lenken, wo diese von den Betrieben benötigt werden.

B 部分: 请将下列句子翻译成德语, 每个 2 分, 共 10 分

- 中华人民共和国 1949 年成立。
- 我国同世界上许多国家有经济贸易往来 (联系)。
- 熟能生巧!
- 啤酒在德国是最受欢迎的饮料。
- 上海港是世界上最繁忙的港口之一!